



LE 7 DÉCEMBRE 2009

À une séance ordinaire du conseil municipal tenue au Centre communautaire de Beupré au 3 rue de Fatima Est, lundi, le 7 décembre 2009 à 20 h, à laquelle sont présents:

M. Jean-François Duclos, conseiller
M. Éric Desaulniers, conseiller
M. Pierre Carignan, conseiller
M. Serge Simard, conseiller
Mme Lise Pelletier, conseillère
M. Pierre Renaud, conseiller

Tous conseillers formant quorum sous la présidence de M. Michel Paré, maire.

Également présents :Mme Johanne Gagnon, greffière et directrice générale adjointe
M. Roch Lemieux, directeur général et trésorier

4641-071209 **ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Monsieur Éric Desaulniers et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté tel que lu.

RAPPORTS

C.C.U

- . Rapport des permis et certificats novembre 2009

- . Dépôt du formulaire « DGE-1038 » de M. Michel Paré

- . Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil

4642-071209 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 23 NOVEMBRE 2009**

Il est proposé par Madame Lise Pelletier, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 23 novembre 2009.

Étant donné que chacun des membres du Conseil a reçu copie du procès-verbal de la séance mentionnée en titre à l'intérieur du délai prévu à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes*, la Greffière est dispensée d'en faire la lecture.

4643-071209 **ADOPTION DES COMPTES**

Il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Monsieur Jean-François Duclos et résolu unanimement d'adopter les comptes suivants :

Numéros 901957 à 902047	263 429,36 \$
Numéros 902048 à 902101	1 260 901,89 \$

4644-071209 **CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL**

CONSIDÉRANT QUE l'article 319 de la Loi sur les cités et villes prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Jean-François Duclos et résolu unanimement :

QUE le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2010, lesquelles se tiendront à 20 h les jours suivants :

- lundi le 18 janvier
- lundi le 15 février
- lundi le 15 mars
- lundi le 19 avril
- lundi le 17 mai
- lundi le 21 juin
- lundi le 16 août
- lundi le 4 octobre
- lundi le 1er novembre
- lundi le 6 décembre
- lundi le 1er février
- lundi le 1er mars
- mardi le 6 avril
- lundi le 3 mai
- lundi le 7 juin
- lundi le 5 juillet
- lundi le 20 septembre
- lundi le 18 octobre
- lundi le 15 novembre

QU'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié par la greffière conformément à la loi qui régit la municipalité;

QUE les séances ordinaires du conseil municipal se tiendront au Centre communautaire situé au 3, rue Fatima.

4645-071209 **MANDAT À « GRAVEL, BERNIER, VAILLANCOURT »**

Considérant l'expérience de la Ville avec la Côte de la Falaise;

Considérant que le projet de développement résidentiel Les Coteaux Mont Ste-Anne (Domaine de l'Avalanche) se situe sur un terrain en pente abrupte et maintenant déboisé;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement de mandater la firme « Gravel, Bernier, Vaillancourt » pour conseiller la Ville au chapitre de la responsabilité civile reliée aux travaux du développement résidentiel « Les Coteaux Mont Ste-Anne » et sur les mesures légales à prendre pour éviter que la Ville soit exposée à des recours éventuels en dommages-intérêts.

4646-071209 **ANNULATION D'UN COMPTE À RECEVOIR – CRF900488**

Attendu que la facture #CRF900488 au montant de 128,56 \$ représente la perte de 3 volumes à la bibliothèque;

Attendu les nombreuses tentatives pour recouvrer le montant dû;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Jean-François Duclos, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement d'annuler le compte à recevoir au montant de 128,56 \$.

4647-071209 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1121**

Il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement d'adopter le Règlement no 1121 intitulé : « *Règlement modifiant les règlements numéros 994 et 1111 concernant la circulation, le stationnement et autres règles concernant les chemins et la sécurité routière dans la municipalité pour :*

- *ajouter des panneaux d'arrêt dans les rues des Aulnes, de l'Anse et de la Pionnière;*
- *modifier le nom de la rue « rue du Soleil-Levant » par « rue des Glaciers » aux points A-146 et A-147. »*

4648-071209 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1122**

Il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Monsieur Éric Desaulniers et résolu unanimement d'adopter le Règlement numéro 1122 intitulé : « *Règlement régissant la démolition d'immeubles. »*

4649-071209 **SEIGNEURIE DE BEAUPRÉ – PHASE 3 - CERTIFICAT DE RÉCEPTION PROVISOIRE DES OUVRAGES**

Il est proposé par Madame Lise Pelletier, appuyé par M. Pierre Carignan et résolu unanimement d'autoriser M. Roch Lemieux à signer le certificat de réception provisoire partielle des ouvrages au Développement de la Seigneurie de Beaurpré – Phase 3 (station de pompage).

4650-071209 **APPEL D'OFFRES POUR LA FOURNITURE DE POTEAUX D'ÉCLAIRAGE DE RUES – FAUBOURG DE LA CRÊTE PHASE III**

Considérant que le conseil désire procéder à des appels d'offres distincts pour la fourniture de luminaires d'éclairage de rues et des poteaux d'éclairage de rues de façon à susciter le plus de concurrence possible et ainsi pour que la Ville obtienne le meilleur prix possible;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement :

- a) d'autoriser Mme Johanne Gagnon, greffière à procéder à l'appel d'offres pour la fourniture de poteaux d'éclairage de rues;
- b) d'inviter les soumissionnaires suivants :

Guillevin International inc.
Westburne
Lumen Québec

4651-071209 **APPEL D'OFFRES POUR LA FOURNITURE DE LUMINAIRES D'ÉCLAIRAGE DE RUES – FAUBOURG DE LA CRÊTE PHASE III**

Il est proposé par Monsieur Pierre Carignan, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement :

- a) d'autoriser Mme Johanne Gagnon, greffière à procéder à l'appel d'offres pour la fourniture de luminaires d'éclairage de rues;
- b) d'inviter les soumissionnaires suivants :

Guillevin International inc.
Westburne
Lumen Québec

4652-071209 **OFFRE DE SERVICES POUR L'INTÉGRATION DES DONNÉES DE LA RÉNOVATION CADASTRALE AU RÔLE D'ÉVALUATION**

il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Monsieur Jean-François Duclos et résolu unanimement de mandater la firme « Évimbec-Groupe Altus » afin de procéder à l'intégration des données de la rénovation cadastrale au rôle d'évaluation suivant l'offre de services du 2 décembre 2009 au montant de 18 840 \$ taxes nettes. Ces travaux devront être facturés en 2010.

4653-071209 **OFFRE DE SERVICES POUR L'INTÉGRATION DES DONNÉES DE LA RÉNOVATION CADASTRALE À LA MATRICE GRAPHIQUE**

il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement de mandater la firme « Évimbec-Groupe Altus » afin de procéder à l'intégration des données de la rénovation cadastrale à la matrice graphique suivant l'offre de services du 2 décembre 2009 au montant de 18 840 \$ taxes nettes. Ces travaux devront être facturés en 2010.

4654-071209 **RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'ARÉNA – NOMINATION D'UN NOUVEAU REPRÉSENTANT**

il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement de remplacer M. Éric Desaulniers par M. Jean-François Duclos à titre de représentant de la Régie intermunicipale de l'aréna:

4655-071209 **RÉPARATION D'UN CANAL DU PRESSEUR ROTATIF DE LA STATION D'ÉPURATION DES EAUX USÉES**

Un des deux canaux du presseur rotatif de la station d'épuration des eaux usées est hors d'usage présentement;

Il faut procéder à la réparation. Pour financer cette dépense, il est possible d'utiliser la réserve financière conçue à cette fin pour la station d'épuration. Le montant total des 4 villes participantes est de 263 300 \$.

Il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Éric Desaulniers et résolu unanimement d'autoriser la réparation d'un canal du pressoir rotatif de la station d'épuration des eaux usées au montant de 32 735,11 \$ plus les taxes applicables. Cette dépense sera payée à même la réserve financière conçue à cette fin. Chaque ville paiera donc cette dépense au prorata de sa contribution.

4656-071209 **DIRECTIVES DE CHANGEMENT H-5 – EAU POTABLE**

La directive H5 concerne le projet de la mise aux normes de l'eau potable. Elle consiste à l'ajout de raccords rapides pour l'injection d'air dans la prise d'eau afin de dégager celle-ci lorsqu'il y a des obstructions;

Cette dépense sera en principe admissible au Programme d'infrastructure Québec-municipalité avec une possibilité d'être financée à 50% et sera payée à même le règlement d'emprunt 1064.

En conséquence, il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement d'accepter la directive de changement suivante et d'autoriser M. Roch Lemieux à signer ledit document.

Directive H-5 :: 3 348,00 \$

4657-071209 **SECRETS NORDIQUES – AUTORISATION DE PASSAGE**

Attendu que les Secrets Nordiques opèrent un commerce de traineau à chiens;

Attendu la résolution #2977-200306 adoptée le 20 mars 2006 autorisant Les Secrets Nordiques à circuler sur le lot 36, propriété de la Ville de Beaupré;

Attendu que Les Secrets Nordiques désirent ajouter une seconde traverse sur le boulevard Bélanger et qu'ils désirent prolonger leur sentier sur une section du lot 36-P soit sur le chemin nouvellement aménagé par les travaux publics, tel qu'indiqué au plan annexé à la demande et daté du 16 novembre 2009

En conséquence, il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement d'autoriser Les Secrets Nordiques à ajouter à son circuit une seconde traverse sur le boulevard Bélanger et à circuler sur le chemin nouvellement aménagé.

4658-071209 **SOUPER DES POMPIERS – NOËL**

Il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement de verser la somme de 200,00 \$ aux pompiers pour leur souper de Noël.

4659-071209 **PUBLICITÉ – JOURNAL L'AUTRE VOIX**

Il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement d'entériner l'achat d'une publicité dans le cahier spécial « Gala Victoris » au montant de 300 \$ plus les taxes applicables.

4660-071209 **JOURNÉE DES CITOYENS**

Il est proposé par Monsieur Pierre Carignan, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement de mandater Gilles Carrier afin de préparer l'animation pour la journée des citoyens qui se tiendra le 10 janvier 2010 au Centre communautaire et de lui octroyer un budget d'environ 1 000 \$.

4661-071209 **SOUPER DE L'ÂGE D'OR**

Il est proposé par Monsieur Éric Desaulniers, appuyé par Monsieur Serge Simard et résolu unanimement d'offrir un certificat cadeau d'une valeur de 50 \$ et d'autoriser les membres du conseil municipal à participer au souper de l'âge d'or qui se tiendra le 19 décembre 2009 et d'autoriser le paiement de la dépense.

4662-071209 **COMITÉ AVISEUR TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF**

Il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement de nommer M. Éric Desaulniers à titre de représentant de la Ville sur le Comité aviseur transport adapté et collectif.

AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné par Monsieur Pierre Renaud qu'il y aura présentation à une séance ultérieure d'un nouveau règlement concernant les ententes relatives aux travaux municipaux et abrogeant le Règlement no 1037 et ses modifications.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Des questions sont posées concernant les sujets suivants :

- Réunions du conseil au Centre Communautaire
- Usine AbitibiBowater
- Côte de la Falaise et passage piétonnier
- Dépôt de matériaux à l'ancien Camp Notre-Dame
- Plan projet intégré – Côteaux Mont Ste-Anne

4663-071209 **AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

Le conseil désire ajourner la séance afin de discuter de l'opportunité d'ajouter des items à l'ordre du jour pour lesquels le conseil n'a pu se prononcer.

À 21 h, il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Pierre Carignan et résolu unanimement d'ajourner la réunion jusqu'à 21 h 30.

4664-071209 **RÉOUVERTURE DE LA SÉANCE**

À 21 h 40, il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par M. Pierre Carignan et résolu unanimement de procéder à la réouverture de la séance.

4665-071209 **PUBLICITÉ BOTTIN CLUB D'AUTONEIGE LE SAPIN D'OR INC.**

Il est proposé par Monsieur Pierre Carignan, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement de souscrire à 2/3 page en couleur au coût de 300,00 \$ dans le bottin 2009-2010 conditionnellement à ce que la piste de motoneige traverse le territoire de la Ville de Beaupré.

4666-071209 **APPUI AU PROJET HYDRO-CANYON-SAINT-JOACHIM**

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Joachim et la MRC de la Côte-de-Beaupré ont lancé un appel de candidatures pour un partenariat dans la réalisation et l'exploitation d'une centrale hydroélectrique d'environ 14,3 MW sur la rivière Sainte-Anne à Saint-Joachim;

ATTENDU QUE le projet connu sous le vocable « Hydro-Canyon » est préparé dans le cadre du programme des petites centrales hydroélectriques (50 MW et moins) préparé par le gouvernement du Québec, approuvé par la Régie de l'énergie du Québec et dont l'application a été confiée à Hydro-Québec;

ATTENDU QUE la réalisation de ce projet bénéficiera à toute la Côte-de-Beaupré.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Pierre Renaud, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement que la Ville de Beaupré appuie les démarches de la municipalité de Saint-Joachim dans la réalisation de la mini-centrale Hydro-Canyon sur la rivière Sainte-Anne.

4667-071209 **REMBOURSEMENT DES FRAIS DE NOTAIRE À PIGNONS-SUR-MONT**

En 2008, le conseil municipal autorisait la vente de deux (2) terrains au promoteur de Pignons-sur-Mont. Lorsque le notaire s'est présenté à l'Hôtel de Ville pour la signature des documents, la Ville a refusé de donner suite à son engagement;

Le promoteur demande le remboursement des frais de notaire vu le défaut de la Ville de signer la transaction immobilière convenue;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Monsieur Jean-François Duclos et résolu unanimement de rembourser à Pignons-sur-Mont les frais de notaire au montant de 497,00 \$ suite à l'interruption de la vente de deux (2) terrains.

4668-071209 **APPROPRIATION DU SURPLUS ACCUMULÉ 2009**

Il est proposé par Monsieur Jean-François Duclos, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement d'approprier la somme de 88 340,00 \$ à même le surplus accumulé 2009 pour le paiement de la TVQ concernant l'achat de l'immeuble sis au 10995 rue des Montagnards.

4669-071209 **PUBLICITÉ – JOURNAL L'AUTRE VOIX**

Il est proposé par Monsieur Pierre Carignan, appuyé par Monsieur Pierre Renaud et résolu unanimement de souscrire à une publicité dans le cahier anniversaire « 40 ans Cap Tourmente » au montant de 395 \$ plus les taxes applicables.

Monsieur Éric Desaulniers informe le conseil qu'il est le président de l'Association des amis du cap Tourmente et signataire à la lettre de sollicitation.

4670-071209 **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par Monsieur Serge Simard, appuyé par Madame Lise Pelletier et résolu unanimement que la présente assemblée soit levée à 21 h 52.

Michel Paré
Maire

Johanne Gagnon, greffière et
directrice générale adjointe